

高职高专英语教材



购物英语会话

Shopping English Conversation



主编 李崇银

主审 杨文

济南出版社

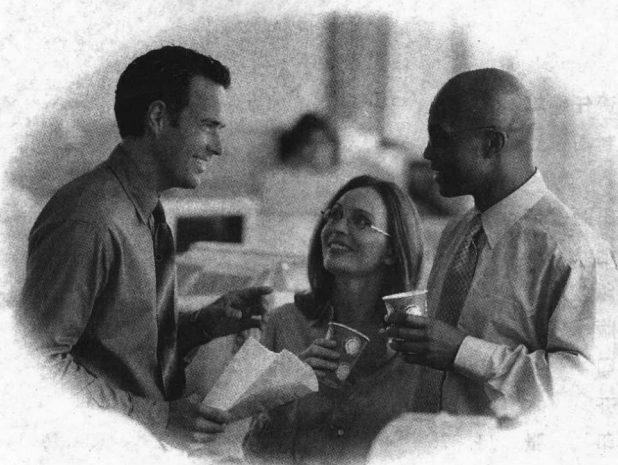
Jinan Publishing House

高职高专系列教材

购物英语会话

主 编 李崇银

主 审 杨 文



济南出版社

图书在版编目(CIP)数据

购物英语会话/李崇银主编. — 济南: 济南出版社, 2005. 5

(高职高专系列教材)

ISBN 7-80710-147-4

I. 购... II. 李...

III. 商业服务—英语—口语—高等学校: 技术学校—教材

IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 043442 号

责任编辑 张元立

封面设计 史速建

出版发行 济南出版社

地 址 山东省济南市经七路 251 号 (250001)

印 刷 济南铁路印刷厂

版 次 2005 年 5 月第 1 版

印 次 2005 年 5 月第 1 次印刷

开 本 850×1168 毫米 1/32

印 张 11.375

字 数 340 千

定 价 21.00 元

(济南版图书, 如有印装错误, 可随时调换)



山东英才职业技术学院

★ 高职高专教材

编辑委员会

主任：夏季亭

副主任：陈龙飞 赵喜臣

编委：（以姓氏笔画为序）

马文采 王正祥 刘存刚 孙汀兰 纪惠楼

杨文 李戎 李树德 李崇银 张昭璜

赵宇敏 赵植业 侯树基 贾东荣 高文志

秘书长：贾东荣

山东英才职业技术学院

李崇银 副主任

赵喜臣 副主任

马文采 王正祥 刘存刚 孙汀兰 纪惠楼

杨文 李戎 李树德 李崇银 张昭璜

赵宇敏 赵植业 侯树基 贾东荣 高文志



高职高专英语系列教材

编辑委员会

主任 杨 文

副主任 李崇银 王正祥 贾东荣

成 员 刘存刚 宋诗琴 王冠良 曹景浩

王 宁 闫红翠 刘 娟 赵东霞

樊家进 史晓华 何 健 宋占美

主 编 李崇银

主 审 杨 文

顾 问 刘万同 Radall Lee Skelton(美国)



购物英语会话

主 编 李崇银

副主编 宋诗琴 刘存刚

编 者 王秀磊 王 宁 李 欣 赵东霞

闫红翠 刘 娟 杨庆爱 姜祝君

随着现代科学技术的迅速发展,尤其是我国在 2001 年正式成为世界贸易组织成员之后,在经贸、文化、医疗、科技等各个领域的世界性交流活动日趋频繁。我国已从政治、经济、教育、文化、金融等领域开始全面走向世界,一个真正对外开放的时代已经到来。

为满足经济发展和社会实践的需求,国家教育部高等教育司高屋建瓴,紧紧抓住我国高等教育跨越式发展这一时代机遇,及时推出了办好高职高专、开创高等职业教育工作新局面的一系列政策和措施,为我国高等职业教育的持续、健康发展指明了方向。为贯彻落实教育部高等教育司提出的以构建学生所需知识能力结构体系为重点、以培养学生动手能力为中心、以人才市场需求为导向,加强学科建设、加强师资建设和加强教材建设等精神,山东英才职业技术学院精心组织编写了这套适合于高职高专英语教学的系列教材。

本套教材由《校园英语会话》、《宾馆英语会话》、《购物英语会话》、《旅游英语会话》、《家政英语会话》、《计算机英语会话》、《小学英语教师英语会话》和《礼节礼仪三文治》8 个相对独立的部分组成。在教材编写过程中,我们以重点培养外向型、应用型的高、精、专外语人才为目的,突出强化了学生的语言应用能力和学习、工作、生活实际需求的特点。整套教材(《礼节礼仪三文治》除外)均以口语会话的形式编写,每课配有会话、词语释注、课文练习,另外还配有录音磁带、教学课件,从而更加突出了教材的实用性和可操作性,同时也为学生自学提供了方便。

本套教材从适应市场人才需求的实际出发,以培养学生语言应用能力为重点,突出高职高专教育特点为宗旨,从题材筛

选、内容设置和课文练习诸方面都突出了学以致用,培养复合型、应用型人才这一指导思想。这既兼顾了不同专业的普遍性,又突出了不同专业的特殊性;既保留了英语会话简洁明快的特色和韵味,又增添了合乎生活实际的故事情节,力求使教材的知识性、趣味性和实用性融为一体。

为确保本套教材的质量,提高教材的可读性和针对性,编委会多次召开会议,研究确定教材编写大纲,明确编写思路,统一指导思想。初稿完成后,多次听取专家意见,反复认真修改,力求使教材更加完美。我们诚恳希望,本套教材的推出能对高职高专外语教学改革起到积极的作用,对高职高专教材的建设作出我们一点微薄的贡献,同时也希望本套教材能成为高职高专学生和广大英语爱好者的良师益友。

由于编者水平有限,加之时间仓促,书中难免有疏漏之处,敬请广大专家同仁以及广大读者不吝赐教。

山东英才职业技术学院
高职高专英语系列教材编辑委员会

2005年3月

序 言

xu yan

进入 21 世纪以来,伴随着改革开放的不断深入和高等教育的跨越式发展,我国高等职业教育事业得到迅速发展,在此大好形势下,搞好教材建设,已成为高职高专教育教学工作中一个不容忽视的重要问题。近几年来,在各级教育行政部门、学校和有关出版社的共同努力下,全国各地已相继出版了一批高职高专教育教材。但从整体上看,具有高职高专教育特色的教材仍然十分匮乏,不少院校目前尚借用本科、中专或自考教材,深浅不一,缺乏配套,教材建设明显滞后于高职高专教育的发展要求。

为贯彻落实教育部《关于加强高职高专教育教材建设的若干意见》的精神,为深化我院教学改革,加强教材建设,我院专门成立了高职高专系列教材编辑委员会,针对我院教学实际,紧紧围绕培养高等技术应用型专门人才这一课题,组织资深专家、学者和骨干教师积极开展科研活动,力求在 3~5 年内推出一套具有高职高专教育特色的、适合我院教学实际的系列教材。《购物英语会话》就是本套教材中的一本。

本书共分 12 个单元,46 课。每单元配以 3~4 篇内容相近、主题吻合的对话。每课设计 2 课时,复习考试 6 课时,共计 78 课时。本书以在书店、文具店、花店、服装店、超市、自由市场等交易场所为背景,对问价、打折、结账等购物环节进行了全方位的设计,突出了《购物英语会话》的特点,对在超市工作的理货员、收银员进行英语会话具有较高的使用价值。

作为本书的主审,我感到本书在内容编排和编写手法方面颇具新意,内容鲜活,语言生动,富有时代生活气息,可读性和可操作性强,为学生毕业后从事涉外宾馆服务性工作提供了理想的会话参考模式,可作为高职高专英语专业旅游方向学生的必读口语教材,亦可作为商务英语专业学生的口语选修教材。

杨 文

2005 年 2 月于泉城

Contents

目 录

Unit 1 In a Fruit Shop 1

Lesson 1 Window-shopping 1

Lesson 2 Buying a Watermelon 7

Lesson 3 Buying Bananas 14

Unit 2 In a Stationery Shop 21

Lesson 4 Buying Envelopes 21

Lesson 5 Buying a Schoolbag 28

Lesson 6 Buying a Pen 35

Unit 3 In a Grocery Shop 42

Lesson 7 Buying Pastries 42

Lesson 8 Buying Tea 48

Lesson 9 Buying Foodstuffs 54

Lesson 10 Buying Cigarettes 61

Unit 4 In a Free Market 69

Lesson 11 Buying Vegetables 69

Lesson 12 Buying Chinese Cabbage 76

Lesson 13 Buying Celery 83

Lesson 14	Buying Meat	91
Unit 5	In a Supermarket	99
Lesson 15	Buying a Camera	99
Lesson 16	Buying Tourism Necessities	107
Lesson 17	Buying Cosmetics	115
Lesson 18	Buying Condiments	123
Unit 6	In a Clothing Store	131
Lesson 19	Buying Clothing	131
Lesson 20	Trying on Clothing	139
Lesson 21	Buying Children's Wear	147
Lesson 22	Exchanging Clothing	155
Unit 7	In a Shoe Store	163
Lesson 23	Buying a Pair of Leather Shoes	163
Lesson 24	Buying a Pair of Sandals	171
Lesson 25	Buying a Pair of Cloth Shoes	179
Lesson 26	Buying a Pair of Slippers	187
Unit 8	In a Hats Store	196
Lesson 27	Buying a Bowler Hat	196
Lesson 28	Buying a Straw Hat	203
Lesson 29	Buying Neckties	211
Lesson 30	Buying a Scarf	219

Unit 9 In a Jewellery Store 228

Lesson 31 Buying a Necklace 228

Lesson 32 Buying a Diamond Ring 236

Lesson 33 Buying Jade Earrings 244

Lesson 34 Buying a Jade Bracelet 252

Unit 10 In a Flowers Store 260

Lesson 35 Buying a Basket of Flowers 260

Lesson 36 Buying Flowers for a Lover 268

Lesson 37 Buying Flowers for a Patient 275

Lesson 38 Buying Flowers to Decorate the Room
..... 282

Unit 11 In a Bookstore 289

Lesson 39 Buying Children's Books 289

Lesson 40 Buying Textbooks 296

Lesson 41 Buying Reference Books 304

Lesson 42 Buying Audio-Visual Products 312

Unit 12 In a Wooden Furniture Store 320

Lesson 43 Buying Desks 320

Lesson 44 Buying a Dining Table 327

Lesson 45 Buying a Bed 334

Lesson 46 Buying a Dressing-table 341

后记 349

Unit 1

In a Fruit Shop



Lesson 1

Window-shopping

(SB=Shop-boy MC=Male Customer)

S B: Good morning, sir.

MC: Good morning.

S B: Welcome to our fruit shop. Can I help you?

MC: No, thanks. We are just looking around.

S B: Look, sir. These fruits are all very fresh. Especially the grapes, they are just on the market.

MC: Oh, wonderful. But I don't like eating anything sour.

S B: They are very sweet. They don't eat sour at all. Buy some and have a taste, will you?

MC: No, thanks.

S B: Well, please go ahead.

MC: All right. Bye-bye.

S B: Bye-bye.

Words and Expressions

1. shop [ʃɒp] *n.* building or room where goods or services are sold to the public. [主英] 商店, 店铺 (= [美] store)
window-shopping 逛商店, 随便看看 (商品)
2. customer ['kʌstəmə] *n.* person who buys sth. from a tradesman, shop, etc. 顾客, 主顾
3. fresh [freʃ] *a.* (usu. of food, fruit, etc.) newly made, produced, gathered, etc. 新的; 新近的; 新鲜的
4. grape [greɪp] *n.* green or purple berry growing in clusters on vines, used for making wine or eaten as fruit 葡萄
a bunch (cluster) of grapes 一串葡萄
5. market ['mɑ:kɪt] *n.* gathering of people for buying and selling goods; place where they meet (交易) 市场; (集) 市; 菜市 (场)
on the market 上市 (的)
6. sour [sauə] *a.* having a sharp taste (like that of vinegar, a lemon or unripe fruit) 酸的, 酸味的
7. taste [teɪst] *n.* first/early experience of sth.; sensation caused in the tongue by things placed on it. 感受, 体验; 味道
please have a taste of this green tea. 请尝尝这种绿茶。
8. ahead [ə'hed] *a.* [常做表语] *ad.* further forward in place or time 在前; 向前
Go ahead! 一般可译为“干吧! 说吧! 走吧!”等。本课应译为“请随便看吧!”

Notes

1. *Welcome to our fruit shop.* 欢迎光临我们水果店。

句中 welcome 一词具有多种词性。

当被用作 *int.* 时,解作“欢迎”,常与 to 连用,后接地点名词。如:Welcome to China (our college)! 欢迎到中国(我们学院)来!

当被用作 *a.* 时,解作“受欢迎的;可喜的;不必感谢的”等。如:a welcome guest 受欢迎的客人;a welcome news 好消息;You are welcome. (回答对方道谢时的常用语)不用谢。

当被用作 *n.* 时,解作“欢迎”。如:We gave the new students a warm welcome. 我们对新生表示热烈欢迎。

Welcome 还可以用作 *vt.*, 解作“欢迎,欢欢喜喜地迎接”。如:We welcome criticism. 我们欢迎批评。

2. **But I don't like eating anything sour.** 不过我不喜欢吃任何酸味的东西。

句中动词 like 后可接动名词,也可接动词不定式。接动名词时,表示一种抽象的概念,而接动词不定式则表示一次性或将要发生的动作。试比较:

I like playing basketball but I don't like playing it now.

我喜欢打篮球,但我现在不想打。

I like eating fish more, but I don't like to eat fish these days.

我很喜欢吃鱼,但这些日子我不想吃。

3. **Buy some and have a taste, will you?** 买点尝尝好不好?

该句由一个祈使句加一个简短词句构成,这种形式在书面语言中不多见,较之反意疑问句更加客气和婉转,一般用在口语中。试比较下列两组句子:

You will have a little more coffee, won't you?

Have a little more coffee, will you?

We shall meet at the school gate, shan't we?

Let's meet at the school gate, shall we?

• (Grammar Exercises) •

I. Fill in the blanks properly with the words or phrases given below.

*look around look for look after sour
fresh sweet taste look into*

1. Let's go out for some _____ air.
2. Who will _____ the children while you go out to work?
3. The government will _____ the problem seriously.
4. I _____ the station but couldn't see my friend anywhere.
5. The grape is green, but it is very _____.
6. The fruit is still green and eats _____.
7. I'm _____ a suitable hotel. Can you suggest me one?
8. The orange is not to my _____.

II. Choose the correct answer from the brackets to complete each of the following sentences.

1. Thank you for your attention. We are just looking _____ (around, for).
2. All the fruits in our shop are _____ (reserved, pre-served) below zero.
3. I'd like to buy some fruits for my friend, who is in hospital. But I'm _____ (thinking, wondering) which I should buy for him.
4. There is a rich harvest of fruits this year. So the price is much _____ (lower, cheaper) than that of last year.
5. As the development of modern agriculture, the yield of the fruits is being highly _____ (increased, lifted).
6. This kind of apples are from America. So I can't cut the price _____ (any more, any longer).
7. Some ladies take fruits _____ (instead of, replace) rice

or dishes for supper in order to keep figure.

8. An apple a day keeps the doctor _____ (away, out).

III. Translate the following sentences into English.

1. 欢迎您光临我们英才外国语学院。
2. 对不起,我不喜欢吃任何甜的东西。
3. 请问这些葡萄是新鲜的吗?
4. 这些水果都是新上市的吗?
5. 这苹果一点也不酸,我们买些尝尝吧。
6. 请问您想买些什么水果?

• (Oral Exercises) •

I. Read the following sentences fluently and then try to recite them.

1. She often goes to the free market to buy fruits.
2. The fruits in the free market are very fresh.
3. Fresh fruits can be bought from the free market.
4. Many fresh fruits will be put on the free market.
5. He is now in the free market for fresh fruits.

II. Complete the following short dialogues and then practise in pairs.

1. A: Welcome to _____. Can I help you?
B: No, thanks. We are just looking around.
A: Look, these _____ are very _____. They are just on the market.
B: _____.
2. A: _____.
B: Yes. It's wonderful, but I don't like _____.
A: Then how about _____?
B: No, thanks.
A: _____.